



ПРОГРАМА ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ 2014-2020  
ЕВРОПЕЙСКИ ЗЕМЕДЕЛСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ:  
„ЕВРОПА ИНВЕСТИРА В СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“

## ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ № 1

към Договор № 19-СВ-048 от 13.08.2019 г.

Днес, 23.01.2020 г., в град Мадан, община Мадан, между:

### 1. ОБЩИНА МАДАН,

БУЛСТАТ 000614984, със седалище и адрес на управление: 4900, гр. Мадан, обл. Смолян, ул. „Обединение“ № 14, представлявана от Фахри Адемов Молайсенов – Кмет на Община Мадан и Фиданка Цветанова Узунова - Главен счетоводител, наричана за краткост в договора **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ“**

и

### 2. „ТЕРОЛ“ ЕООД,

БУЛСТАТ 121452974 със седалище и адрес на управление: гр. София, район р-н Средец, ул. Цар Иван Асен II, № 75, ет. 2, ап. 13, представлявано от Александър Севдалинов Терзиев в качеството му на Управител на „Терол“ ЕООД, наричано за краткост в договора **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**

на основание чл. 116, ал.1, т.7, във връзка с чл. 194, ал. 3 от Закона за обществени поръчки (ЗОП), и чл. 55 от Раздел XIII „Заклучителни разпоредби“ на Договор № 19-СВ-048 от 13.08.2019 г. за възлагане изпълнението на обществена поръчка с предмет: **„Реконструкция и рехабилитация на водоснабдителни системи и съоръжения на територията на община Мадан“ по Обособена позиция № 6 „Обект: „Вътрешна водопроводна мрежа с.Средногорци, община Мадан (ул. Изгрев, ул. П. Р. Славейков и ул. Еделвайс)“**, наричан за краткост **„ДОГОВОРА“**, се сключи настоящото допълнително споразумение, след като:

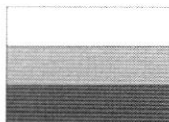
1. Страните по **ДОГОВОРА** взеха предвид, че изменението, предмет на настоящото споразумение:

- (1) **не променя предмета на ДОГОВОРА;**
- (2) **не променя предназначението** на инвестицията, съгласно одобрения проект за изпълнение на обекта/строежа;
- (3) **не води до несъответствие** с целите, дейностите, изискванията и/или критериите за подбор, определени в Наредба № 12/25.07.2016г.;
- (4) **не води до увеличение** на стойността на **ДОГОВОРА;**
- (5) **е несъществено и касае** единствено отстраняване на допусната техническа грешка в изписването на номера на ДОБФП в чл.8. ал.2.
- (6) **е в пълно съответствие** с техническия проект за изпълнение на обекта/строежа и издадените разрешителни документи.

и на основание чл. 116, ал. 1, т.7 от ЗОП, страните по Договор № 19-СВ-048 от 13.08.2019 г. се споразумяват и подписват настоящото допълнително споразумение за следните несъществени промени:

**Чл.1. ТЕКСТЪТ** в чл. 8. ал. (2) на Раздел III **„ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ“** от **ДОГОВОРА** който гласи:

Фактурата се изготвя на български език, в съответствие със Закона за счетоводството, подзаконовите нормативни актове като задължително съдържа и следната информация: **„Разходът се извършва по Договор за отпускане на безвъзмездна финансова помощ № 01/07/2/0/00609/11.10.2018г. по подмярка 7.2. "Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички**



ПРОГРАМА ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ 2014-2020  
ЕВРОПЕЙСКИ ЗЕМЕДЕЛСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ:  
„ЕВРОПА ИНВЕСТИРА В СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“

**видове малка по мащаби инфраструктура" от мярка 7-"Основни услуги и обновяване на селата в селските райони" от Програмата за развитие на селските райони за периода 2014-2020г., съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони".**

**СЕ ЗАЛИЧАВА И СТАВА:**

Фактурата се изготвя на български език, в съответствие със Закона за счетоводството, подзаконовите нормативни актове като задължително съдържа и следната информация: **„Разходът се извършва по Договор за отпускане на безвъзмездна финансова помощ № 21/07/2/0/00609/11.10.2018г. по подмярка 7.2. "Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура" от мярка 7-"Основни услуги и обновяване на селата в селските райони" от Програмата за развитие на селските райони за периода 2014-2020г., съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони".**

Чл.2. Останалите клаузи в ДОГОВОРА не се променят.

Чл.3. Настоящото допълнително споразумение влиза в сила от деня, следващ датата на неговото подписване и съставлява неразделна част към Договор № 19-СВ-048 от 13.08.2019 г.

Чл.4. Настоящото споразумение се състави и подписа в четири еднообразни екземпляра - три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

.....  
**ИНЖ. ФАХРИ МОЛАЙСЕНОВ**  
Кмет на община Мадан

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

.....  
**АЛЕКСАНДЪР ТЕРЗИЕВ**  
Управител на „ТЕРОЛ“ ЕООД

**Гл.счетоводител:**

.....  
**ФИДАНКА УЗУНОВА**

**Съгласувал:**

.....  
**РОСИЦА ВОЛЕВСКА**  
Юриисконсулт „Специализирана администрация“

*\*Забележка: Налице са положени подпис и печат, като същите са заличени на основание чл. 36а, ал. 3 от Закона за обществените поръчки.*